

二十五史三編

二十五史二編

第五分冊 四史綜合之屬 晉書之屬

南北朝各史之屬

張舜徽主編

岳麓書社

國家古籍整理出版規劃小組資助出版

主編：張舜徽

副主編：夏劍欽 鄒琨

編委：丁方曉 石洪運

吳澤順 曾主陶

二十五史三編第五分冊目錄

四史綜合之屬

讀兩漢書記	馬叙倫(一)
三史拾遺	清·錢大昕(二五)
四史發伏	清·洪亮吉(九六)

晉書之屬

晉書佚文	清·王仁俊輯(一六八)
晉書校勘記	清·周家祿(一六九)
晉書校證	清·丁國鈞(一九八)
晉書札記	清·李慈銘(二二七)
晉書四夷傳地理考證	清·丁謙(二四六)

南北朝各史之屬

宋書考論	清·孫彭(二五一)
宋書札記	清·李慈銘(四七三)
申范	清·陳澧(四八三)
宋書夷貊傳地理考證	清·丁謙(四九二)
晉宋書故	清·郝銘行(四九九)

南齊書夷貊傳地理考證	清·丁謙(五二〇)
梁書佚文·北齊書佚文	清·王仁俊輯(五二四)
毛本梁書校議	清·陳澧(五二五)
梁書札記	清·李慈銘(五三一)
梁書夷貊傳地理考證	清·丁謙(五三二)
南史佚文·北史佚文	清·王仁俊輯(五四二)
南史札記	清·李慈銘(五四三)
宋齊梁陳方鎮年表	吳廷燮(五五八)
魏書校勘記	清·王先謙(六八四)
魏書宗室傳注·世系表	羅振玉(七〇二)
魏書宗室傳注校補	羅振玉(八三三)
魏書札記	清·李慈銘(八五二)
隋書札記	清·李慈銘(八六〇)
隋書求是	岑仲勉(八六四)
北史札記	清·李慈銘(九四九)
魏書各外國傳地理考證	清·丁謙(九五五)
周書異域傳地理考證	清·丁謙(九八六)
隋書四夷傳地理考證	清·丁謙(九九二)
五史劄議	羅振玉(一〇〇七)

讀兩漢書記

漢書宣帝紀。酒食之會。所以行禮樂也。劉敞曰。多樂字。陽夏公曰。古語多此類。非衍字也。倫案德清俞先生曾舉禮記大夫不得造車馬。爲古書之一例。此亦其類也。漢書成帝紀。闕入尙方掖門。服虔曰。無符籍。妄入宮。曰闕。倫案此闕字借爲關。說文。關。妄入宮掖也。又天著變異以顯朕郵。師古曰。郵與尤同。謂過也。倫案郵借爲訛。古書通用。尤省文。

漢書古今人表頤濁鄒師古曰卽頤涿聚子也。倫案濁涿鄒聚皆通假字。周禮荏蕘氏鄭注。故書涿爲獨。莊子盜跖篇。與蚩尤戰涿鹿之野。釋文。涿本又作濁。本表鄒衍書禹貢釋文作鄒衍。說文。驪。旣御也。周禮趣馬。鄭注。趣。養馬者也。國語楚語。齊有驪馬驪。此並涿濁鄒聚相通之證。則頤濁鄒卽頤涿聚也。不當云父子。梁玉繩謂子字衍文。是也。又昆辯。師古曰。齊人靖郭君所善。見戰國策。而呂覽作劇貌辨。錢大昕曰。昆當作兒。古貌字。呂覽劇乃劑之譌。國策劑作齊。倫案呂覽貌字。疑完字之譌。完字與頤兒字相近。因譌爲兒。後人因加多旁。昆完聲近通假。

漢書古今人表注引張晏曰：老子玄默，仲尼所師，雖不在聖要，爲大賢文伯之母，達於禮典，動爲聖人所歎。言爲後世所則。而在第四邊韶老子銘：班固以老子絕聖棄智，禮爲亂首，與仲尼道遠。述漢書古今人表：檢以法度，抑而下之。倫案今表老子列在第一，此唐玄宗所改，與宋徽宗升史記老子於列傳第一，同爲妄事。

漢書禮樂志。是以纖微癢痺之音作而民思憂。劉劭曰。樂聲無癢痺。當依禮讀爲嘯殺。
殺大昕曰。樂記癢痺作嘯殺。衰殺聲相近。較之痺字爲長。倫案二說并非也。癢痺與嘯
殺同。或作囚殺。臣子在下謂之。或作夭殺。臣子入國皆稱之。或作蕉萃。左傳。蕉萃成作憊。
憊。鮑參軍云。或作天賴。或作愁悴。文選上賈詩注引文子。有樂舞多有此正字。
當作離賴。又蘭諧嬖易之音作而民康樂。師古曰。廣也。倫案蘭借爲麗。說文。麗帶

也。又曰。乃立樂府。采詩夜誦。師古曰。夜誦者。其言辭或不可宣露。故於夜中歌誦也。倫案顏說曲附。夜借爲譚。聲同魚類。考工記。弓人冬析幹而春液角。鄭司農讀液爲醇。禮記月令。冰凍消釋。釋文。一本作液。並其例證。

漢書刑法志。周官三赦。一曰幼弱。二曰老耄。三曰蠢愚。師古曰。蠢愚。生而癡騷者。倫案蠢愚。謂不了別事情。如今言患神經病也。蠢借爲癡。形聲並近。說文。蠢。愚也。

漢書食貨志。淋。還有無。萬國作父。師古曰。淋。與茂同。勉也。言勸勉天下。遷易有無。使之交足。則萬國皆治。倫案顏說非也。淋者。習之借字。說文。習。易財也。又古者。天降災戾。師古曰。戾。惡氣也。一曰。戾。至也。倫案前說是也。戾借爲診。說文。診。水不行也。災診猶言水旱。

漢書地理志。道民之道。可不慎哉。宋祁曰。慎。疑作慎。倫案此承太公治齊之失言。宜作慎。作慎字不可通矣。

漢書藝文志。於是建藏書之策。何焯曰。文選注三十八引劉歆七略曰。尙書有青絲編目錄。即此所謂藏書之策也。倫案策借爲冊。蓋豫定書冊尺度以便度藏。

漢書藝文志。孔子純取周詩。上采殷。下取魯。倫案純疑讀爲埶。說文。埶。射臬也。讀若準。此標準字。今即借準爲之。古臺聲屯聲相通。純取周詩者。言以周詩爲準。貢禹傳。醇法

太宗之治。醇亦埶字之借。莊子天下篇。配神明。醇天地。亦借醇爲埶。其例證也。漢書藝文志。儒家魯連子法家商君下。班固自注云。有列傳。倫案諸見於太史公所謂列傳者。不止魯連商鞅。豈別有魯連商君列傳歟。

漢書藝文志。成相雜辭十一篇。王應麟曰。荀子成相篇注。蓋亦賦之流也。淮南王亦有成相篇。見藝文類聚。倫案類聚八十九引成相篇曰。莊子貴支離。悲木槿。注云。成相出淮南子。是其書唐初尙有存者。所謂莊子貴支離者。今見人間世篇。悲木槿者。不見今

莊中。疑即逍遙遊篇所謂朝菌不知晦朔也。朝菌。釋文引潘尼云。木槿也。蓋即本淮南成相。

漢書藝文志。傳曰。不歌而誦謂之賦。倫案詩賦字蓋當作譜。說文。譜。敷也。釋名。賦。敷也。

見北堂書鈔。敷布其義謂之賦。此可證賦當作譜。

漢書張耳陳餘傳。敷已出。尙魯元公主如故。師古曰。尙猶配也。易泰卦九二爻辭曰。得尚于中行。王弼亦以爲配也。諸言尙公主者。其義皆然。而說者乃云尙公主。與尙書尙食同意。訓尙爲主。言主掌之。失其理矣。公主既尊。又非物類。不得以主掌爲辭。王引之曰。王吉傳。漢家列侯尙公主。諸侯則國人承翁主。則尙者乃奉事之稱。索隱引韋昭云。尙。奉也。是也。倫案顏說是也。尙者當之省。說文當田相值也。故引申爲匹配之稱。可馬相如傳。恐不得當也。萬不疑傳。光欲以女妻之。不疑固辭不肯當皆其義。然則前儒或以爲古文妻字者失之。

漢書楚元王傳。乃與吳通謀。二人諫不聽。胥靡之。應劭曰。詩云。若此無罪。淪胥以鋪。胥靡。刑名也。晉灼曰。胥。相也。靡。隨也。古者相隨坐輕刑之名。師古曰。聯繫使相隨而服役之。故謂之胥靡。猶今之役囚徒以鎖聯綴耳。劉敞曰。胥靡。說文作精靡。謂拘縛之也。倫案顏說是也。胥借爲接。尸子。箕子胥餘。深身爲厲。秦策作箕子接輿。此胥接二字通借之證。靡借爲靡。同從麻聲也。接。接謂罪人相接而靡之。不械手足。仍可役作。故文選解嘲李注引墨子曰。傳說被褐帶索。庸渠傳。此下文亦云。衣之赭衣。使杵臼確春於市。

漢書景十三王傳。獻王所得書。皆古文。先秦舊書。周官尙書禮記孟子老子之屬。王先謙曰。趙岐孟子題辭云。孝文皇帝欲廣游學之路。論語孝經孟子爾雅皆置博士。河上公序老子云。親以所注老子授文帝。此云孟子老子。獻王所得。其說不同。倫案儒林傳。賢太后好老子書。賢太后者。景帝母。文帝后也。則老子自不待獻王始得也。獻王所得蓋古文耳。又河上注。出王弼之後僞作。不足據。

漢書劉向傳。朝臣斷斷不可光祿勳。何邪。師古曰。斷斷。忿嫉之意也。倫案如顏說。則字當作恨。然該義非忿嫉之意。疑斷斷乃齟齬之借。斷者。齒本肉也。今字多借齟爲之。說文垠之重文作圻。此斤艮二聲通假之證。此下文云。故猥猥數好死亡之誅。猥猥亦即齟齬。猥猥義均同。故可通用。然其正字又當作肯。說文。月。骨間

子在賓簾天下篇兩官股無肢脰無毛不及胼胝淮南脩務訓言禹胼胝不及股無肢脰無毛則自是二事此文無肢上當脫股字

漢書公孫弘傳有功者上無功者下則羣臣逢宋祁曰逸疑作俊倫案逢信爲恂古遼
旬聲通。本書李廣傳恂恂如鄙人。史記作俊。是其證。說文恂信心也。

漢書王褒傳勞筋骨終日矻矻應劭曰矻矻勞貌如淳曰健作貌也師古曰如說
是也。偷案莊子天地篇。侶侶乎耕而不顧。釋文引字林云。勇壯兒。又擗擗然用力甚多。

而見巧其稱文排排用巧貌王念孫曰排疊同義埤蒼云體力作也陸說非也凡言砣砣偈偈搢搢者皆汽之借字說文汽勇壯也司馬相如傳金人汽汽其承鍾震師古曰汽汽勇健狀是也

漢書賈誼傳天子春秋鼎盛應劭曰鼎方也賈捐之傳與曰顯鼎貴如淳曰鼎首釘言方且欲貴矣師古曰方且是也讀本字倫案說文鼎下曰籍文以鼎爲貞字又貞下曰一曰鼎省聲古蓋貞鼎聲同莊子在宥篇禍及正蟲本讀墨子非樂篇蜚鳥貞蟲蓋貞

蟲卽正蟲。正爲從省。莊子經釋文云。正字又作經。是古貞正通假也。此言鼎盛鼎貴。猶今言正盛正貴耳。

漢書東方朔傳。朱儒長三尺餘。奉一糲粟。錢二百四十。臣朔長九尺餘。亦奉一糲粟。錢二百四十。俞案明寺寺召公事。比莫寺寺召公事。事緣之故。又主乃下獄。去尋耳。注先

頓首。倫案此漢時女子不纏足之證。東觀記王良妻徒跣曳柴。亦其證。漢書公孫劉車王楊蔡陳鄭傳贊。其辭斷斷焉。行行焉。師古曰。斷斷。辯爭之貌。倫案如

聘其辭言。當爲肯肯之借。與可與第一

薦臻。春秋繁露郊祀引作荐臻。此存薦聲通之證。說文存。慎問也。

漢書梅福傳夫說歸遭害則仁鳥增愚者鑒此則知士深退師古曰鷃也音緣俗
索隱書以鷃爲鷃字也莊子列御寇吾恐鷃鷃之食夫子也太平御覽五五五引鷃作
鷃則鷃是鷃之異文然說文無鷃字段玉裁謂鷃鷃也鷃卽鷃也又書曰母若火始鷃
庸師古曰周書洛誥之辭也庸鷃微小貌也倫案今書作鷃鷃說文鷃火行微鷃鷃也
庸鷃喻母鷃聲通假

漢書霍光傳天下匈匈不安光受難倫案匈借爲說說文云訟也又以公田賦與實民發揚大將軍過失倫案賦借爲說說文賦事也經典亦通用班頌二字

漢書趙充國傳解散虜謀徵瓠乃擊之師古曰徵要也要其倦極者也倫案說文御懈謂遮其倦者長廂用瓠乃假借字正當作御心部懈勞也與御音義同史記匈奴傳漢

書趙充國傳。皆云徵極。與徵御音異義同。是極乃御之借字。極卽倦也。王褒傳。人極馬倦。尹食歸傳。極者至以缺自剄而死。極亦御之借字。晉人書札中每書小極。卽小御出。又將軍士寒手足皸瘃。文穎曰。皸。坼裂也。師古曰。皸。音軍。偷案皸字說文作𡗗。𡗗足出。

又臣恐國家憂累。緣數十年數。不二三歲而已。師古曰。緣與由同。倫案廣雅。由以。用也。古書由以通用。此緣字當讀爲以。以用也。言憂累當以數十年計。不僅二三年而已。互

漢書傳介子傅。樓聞龜茲數反復而不誅。無所懲艾。師古曰。艾讀曰乂。倫案艾借爲乂。書卽與或通用。有與或亦通用。詞評三及傳則卽亦可借爲有。此文言出兵有害。則充國守其議可也。有利有病。又何足爭。

說文念憊也。然憊又卽懲治。說文又芟草也。雉除草也。二字音近義同。古書多用爲治。
字。補本水。氣。治。亂。字。
當伊父。或伊。處。

曰便房。藏中便坐也。師古曰便房。小曲室也。宋祁曰小柏室也。姚政小曲室也。倫案莊子人間世。宋有荆氏者。宜楸柏桑。七園八園。貴人富商之家求擇傍者斬之。崔讀曰。擇傍。相也。司馬彪曰。相之全一。邊者謂之擇傍。華炳麟曰。說文。櫛部。方木也。春秋傳曰。櫛部。屬幹。今傳作櫛。櫛聲轉爲便房。櫛之爲房。猶附之爲方爲妨也。便房音小變則爲擇傍。今人并名其木曰沙方。沙方又擇傍之轉。然則便房非藏中便坐。顏謂小柏室。亦非。便房。或作等牀。服顏皆望文生義。

漢書疏廣傳。太子國儲副君。師友必於天下英俊。倫案於借爲爲。喻母雙聲通假也。爲於。黃萬傳。禹代爲御史大夫。列於三公。章賢傳。以舊恩爲大司馬車騎將軍。列爲三公。宋祁曰。爲疑作於。此亦於爲通假之證。又吾豈老詩。不念子孫哉。師古曰。許悉也。倫案許借爲味。周書王會解。佩之令人不昧。孔注。不昧。不忘也。白虎通義禮樂篇。昧者。萬物衰老。取晦昧之義也。是則老詩謂老忘。故下云不念子孫。十萬。不。七。漢書于定國傳。哀其亡子守寡。我老久。案丁壯。奈何。倫案老久與丁壯對文。說文。壽久。

也。此老久即老壽也。不當以久案連讀。又定國縣是爲光祿大夫。平尙書事。倫案此平字。即後世平章軍國重事之平。原於尙書之平秩平章。而實借爲辯字。說文。辯。治也。辯尙書事。猶今言辦尙書事矣。黃萬傳。夫以王命辦護生家。龔勝傳。先賜六月祿。直以辦裝。王尊傳。尊供張皆如法而辦。皆當作辦。古無辦字。

漢書薛廣德傳。罷廣德爲御史大夫。凡十月。免。東歸。倫案是時廣德正爲御史大夫。又無兼官及加官。而薛廣德爲御史大夫。疑有誤。

漢書王吉傳。匡衡亦舉駿有專對才。師古曰。專對。請見問即對。無所疑也。論語稱孔子曰。使於四方。不能專對。雖多亦奚以爲。倫案專蓋專字之誤。說文。玉字下專以遠聞之專。亦同。專字緣書作專。與專形近。

漢書于定國傳。即有水旱。其憂不細。公卿有可以防其未然。救其已然者。不各以誠對。師古曰。言能防救已不宜各以實對。倫案不讀爲否。文義本明。顧注反失漏。漢書黃萬傳。臣萬不勝拳拳。不敢不盡愚心。司馬遷傳。拳拳之愚。顧師古曰。拳拳。忠誠

之貌。中庸曰。拳拳服膺。鮑宣傳。惓惓盡節而死。音義同。倫案黃萬傳及中庸之拳拳。鮑宣傳之惓惓。皆勸字之借。司馬遷傳之拳拳。元后傳之卷卷。及後漢書明帝紀重逆此縣之拳拳。則皆變製之借。忠謹之貌。字當作惓。說文。惓。謹敬也。或作惓。說文。謹也。漢書鮑宣傳。願賜數刻之閒。極竭惓惓之思。顏注曰。惓。音沐。沐沐猶惓惓也。如淳曰。謹之貌也。沈欽韓曰。方言。惓。好也。郭云。惓。小好貌。倫案願說無據。沈說亦於義不合。疑惓乃勸字之誤。爲勸省。說文云。精懇也。與如說合。

漢書章玄成傳。遺子黃金滿。不如一經。如淳曰。經。竹器。受三四斗。今陳留俗有此器。蔡謨曰。滿。器名。言其多耳。非器名也。師古曰。說文云。簠。客也。方官云。陳楚宋魏之間謂簠爲簠。然則簠簠之屬。是也。倫案如顧二說是也。顧引方官。簠。今所謂簠也。漢書京房傳。日蝕。又久青亡光。陰曆不精。師古曰。精。爲日光清明也。倫案精借爲姓。今作晴字。

漢書張敞傳。敞自將郡國吏車數百兩。圍守王宮。搜索調等。果得之殿屋重棘中。敞傳更皆捕格斷頭。師古曰。傳讀曰附。言敞自監護吏而捕之。倫案傳疑借爲付。言敞既復調等於殿屋重棘中。即以付吏捕格而斷其頭也。

漢書京房傳。元帝於是以房爲魏郡太守。秩八百石。房自請願無屬刺史。得除用他郡人。自第吏千石以下。如淳曰。令長屬縣自課第殿最。倫案百官表。太守秩二千石。然黃霸爲潁川太守。秩比二千石。見新傳。陳立爲巴郡太守。秩中二千石。則其先爲牂牁太守。蓋亦比二千石也。房又僅八百石。又百官表。萬戶以上爲令。秩千石。至六百石。此亦云自第吏千石以下。則守秩卑於令矣。元帝重房而顧卑其秩。不能詳也。

漢書何並傳。令騎奴還至寺門。拔刀刺其建鼓。師古曰。建鼓。一名植鼓。建。立也。謂植木而旁縣鼓焉。倫案顧說非也。莊子天運篇曰。又奚傑然若負建鼓而求亡子者耶。重顯曰。建鼓。大鼓也。其說是也。建鼓即建鼓。說文。建。大鼓也。淮南主術訓曰。擊鼓而食。高注引神鼓。建鼓。荀子正論篇曰。代器而食。洪頤煊訓合拱證爲伐鼓之誤。神鼓。建鼓。正。舉字形均與建近。又建建魚元二類聲近。亦得通假也。

漢書匡衡傳顏注曰。今有西京雜記者。其書淺俗。出於里巷。多有妄說。乃云。匡衡小名鼎。按張晏云。匡衡少時字鼎。長乃易字稚圭。世所傳衡與貢禹書。上言衡敬報。下言匡鼎白。如是字也。此說穿鑿。假有其書。乃是後人見此傳云匡鼎來。不曉其意。妄作衡書云鼎白耳。字以表德。豈人所自稱耶。倫案此亦雜記書後世偽作之一證。

漢書薛宣傳。故使據平銷令。如淳曰。平銷。激切使之自知過也。晉灼曰。王常爲光武銷說其將帥。此謂徐以微言銷鑿遺之也。師古曰。平。據之名。銷。謂琢鑿也。蕭該音義同。按晉灼之意。引銷與之言能無說乎。出論語與之言。蓋依鄧展銷音子緣反。倫案銷借爲鑿。說文曰。鑿。鑿問也。此即上文所謂移書顧實之也。依蕭該引晉灼讀爲鑿語之言之異。則字當作還。說文曰。還。遣也。亦可證銷得借爲鑿。平字顏說是也。

漢書孔光傳。災異重仍。顏師古曰。仍。頻也。重。直用反。倫案仍借爲瀆。說文曰。瀆。水至也。讀若尊。古書多作淳字。易坎。水洊至是也。此文重仍。猶言重至。重當作瀆。此省。顏讀直用反非。又大中之道不立。則咎徵荐臻。此荐字借爲訛。說文。訛。厚也。爾雅釋言。荐。再也。亦仍借字。

漢書薛宣傳。據宜從衆歸。對妻子。設酒肴。請鄰里。豈笑相樂。應劭曰。以壺矢相樂也。晉灼曰。書彖形豈笑字象壺矢。因曰壺矢。此說非也。師古曰。晉說是也。豈笑謂一爲歡笑耳。倫案應說是也。蓋應時漢書豈字未譌。故第加以字於豈字上。綴也字於樂字下。以明其意。

漢書朱博傳。與筆札。便自記。又投刀使削所記。倫案據此。則是時雖書帛猶通用漆書簡矣。

漢書翟方進傳。兄宣靜言令色。師古曰。靜。安也。王念孫曰。顏說非也。古文尙書秦晉惟載載善靜言。今文作惟。賤善靜言。漢書皆用今文。故作靜言。是靜言即巧言也。倫案王說是也。然靜即靜借字。古耕真韻通。

漢書谷永傳。悉罷北宮私奴車馬。出之具。顏師古曰。婿亦情字耳。宋祁曰。姚本婿作情又耦也。蕭該音義婿作婿。音侑。王念孫曰。顏說非也。當依蕭該本作婿。說文。婿耦也。

讀若祐。或從人作倩。然則婿出者。耦出也。車馬耦出。謂與北宮私奴共乘車馬而出也。倫案婿耦借爲燕。歡元對轉也。王嘉傳。孝成皇帝時。諫臣多言燕出之害。正謂此也。又讀本字。如顏朝。亦較長。外戚傳。姜不致以燕婿見帝。燕婿即婿也。

漢書揚雄傳。或鑿壞以通。蘇林曰。坏。音陪。倫案此用淮南齊俗訓。顏闕事也。淮南坏作培。高注。培。屋後牆也。然說文。坏。丘一成者也。培。培敦。土田山川也。屋後牆者。字當作葡。淮南齊俗訓。結驪連驪。則必有穿窗指擿。抽笑踰備之盜。高注。備。後垣也。是坏即備。惟字當作葡。葡從用。用即墻之初文。故補義得爲牆也。附字大音義。附字大音義。附字大音義。

漢書揚雄傳。口吃不能劇談。注曰。鄭氏曰。劇。甚也。晉灼曰。或作遽。遽。疾也。口吃不能疾談。師古曰。劇亦疾也。無煩作遽。倫案劇當作遽。劇相執不解也。不能談疾。言以口吃故不能與人劇談也。

漢書揚雄傳。驢騾連蹇而齊足。又孟軻雖連蹇猶爲萬乘師。倫案連蹇疊韻爲蹇。字亦作偃蹇。天蹇。沈寔。蹇。連。下。正當作於蹇。說文。於。旌旗之游。於蹇之貌。讀若偃蹇。偃。也。曲。此連蹇屬驢騾言。則用偃曲義。謂驢騾與驢騾比驢。驢騾猶偃者矣。國孟軻言。則用引申之義。謂孟子屈曲不達也。李善引蘇林說曰。連蹇。言語不便利也。似以口吃爲蹇。非是。

漢書揚雄傳。知衆婢之嫉妒兮。師古曰。婢。美貌也。音胡故反。倫案婢。蕭該音義作火故反。此字說文不載。即雄所爲方言。亦無此字。疑即嫵之借字。說文。南楚之外謂好曰嫵。方言。嫵。美也。說文。嫵。秦晉謂好曰嫵。嫵。方音。秦晉之間美貌曰嫵。

漢書揚雄傳。齊總總擗擗。其相摩焉兮。師古曰。總總擗擗。衆貌也。錢大昭曰。廣雅云。總總。傳傳。衆也。擗擗。古字通。倫案說文。傳。衆也。不始廣雅。

漢書揚雄傳。差魚頰而馬脂。師古曰。頰。上下也。王念孫曰。脂者。脂之。脂。古讀胡剛反。故借爲頰頰之頰。倫案王章傳。今疾病困厄不自激叩。乃反涕泣。何鄙也。激叩亦借爲頰頰字。說文。頰。頰頰也。焮。直項并焮。蓋頰頰爲申展或不屈撓之義。本傳下文。是故驢以頰頰而取世資。鄒衍頰頰正與孟軻連蹇對文。應劭以衍所言諸侯以爲迂闊。

遠於事情。然衍不屈說之是也。

漢書揚雄傳。教萬騎於中營。師古曰。教讀曰屯。倫案文選六臣本正作屯。說文屯讀若敦。爾雅丘一成爲敦丘。詩作頓丘。此屯敦聲通之證。然古書屯聚字蓋傳之借字。

漢書揚雄傳。仰橋首以高視兮。目冥胸而亡見。師古曰。橋。舉也。冥。胸。視不諦也。橋與矯同。胸音州縣之縣。倫案橋。文選五臣本作矯。古書亦或作翹。正當作矯。說文矯。舉足小高也。冥。胸。即書之冥眩。然說文。眩。目無常主也。與書之冥眩義不合。書義謂若藥不苦至合目。不足瘳。則眩爲縣之借也。說文。縣。虛童子也。此胸字亦當爲縣。

漢書揚雄傳。擢北極之嶂嶂。倫案嶂嶂爲峻峻之借字。尊安聲通。證見上董仲舒傳日削月蝕條。

漢書揚雄傳。淫淫與與。前後要遮。師古曰。淫淫與與。往來貌。倫案淫借爲允。下文三軍芒然窮允。關與。孟康曰。允。行也。即用正字。說文。允。行貌。與爲趨省。說文。趨。安行也。古書容與猶豫淫與皆允趨之借。

漢書揚雄傳。於茲乎鴻生鉅儒。俄軒冕。維衣裳。師古曰。俄。陳舉之貌。文選李善注引韋昭曰。俄。印也。倫案俄讀爲俄。或讀爲峨。

漢書揚雄傳。是以欲談者宛舌而固聲。欲行者擬足而投迹。師古曰。宛。屈也。固。閉也。擬疑也。王先謙曰。文選宛作卷。固作同。以擬足投迹。意例之。則同字爲是。善注亦作同。同固形近而譌。顧據本爲說。倫案王說非也。擬借爲礙。說文。礙。止也。欲行而止。故曰礙足。投借爲住。老子。兒無所投其角。成元英疏。引諸本投作駐。莊子。達生篇。以瓦注者巧。呂氏春秋。去尤篇。引注作戔。戔乃說文之戔字。猶住之本作佞也。說文。戔。通擊也。今用投字。以此相明。則投可借爲住矣。礙足住迹。意既相同。宛舌固聲。義亦無異。自是李據誤本。頗頗得實也。

漢書揚雄傳。夫蘭先生收功於章臺。倫案當依文選刪先字。此與下四皓采榮於南山。公孫創業於金馬。裏騎發迹於祁連。並以六字爲句。

漢書揚雄傳。旁薄羣生。師古曰。旁薄猶言蕩薄也。倫案說文。旁。薄也。旁薄即旁薄。

漢書儒林傳。周監於二世。都郁乎文哉。劉攽曰。世改代。倫案唐諱世字。因改爲代。後不須避。則凡代字復改還本字。因有誤改代爲世者。此文即誤改者也。故劉曰。世改代也。史記漢書儒林傳。並曰。孔甲爲陳涉博士。漢書顏師古注曰。孔光傳曰。鮒爲陳涉博士。死陳下。今此云孔甲。將名鮒而字甲也。倫案史記集解引徐廣曰。孔子八世孫名鮒字甲也。蓋鮒借爲鮒。說文。鮒。闕足也。莊子。齊物論。吾待蛇蚺蜺蠹。外篇翼作甲。是亦鮒甲並言。鮒亦附之借字。古人名字相應。故附字甲。孔叢子答問篇。子魚名鮒甲。蓋作偽者以不知其義。因漢書一作鮒。一作甲。而妄爲說也。

漢書儒林傳。乃假固利兵下固。刺彘。正中其心。倫案史記下固之固字作圉。是也。若作固。爲贗生名。則下字爲衍文矣。

漢書儒林傳。房授東海殷嘉。藝文志殷作段。又廣川殷仲。史記殷仲作殷忠。徐廣曰。殷一作段。可作瑕也。倫案隸書殷段殷易混。魯峻碑陰殷字作段。此其證也。莊子。山木篇。子獨不聞假人之亡與。釋文引司馬彪云。殷之逃民。則司馬本假作殷也。史記酷吏傳。

楚有殷中。徐廣曰。殷一作假。人亦有姓假者也。此並古書殷假二字相譌之證。殷字篆文作𠂔。故亦易誤爲假。隸書殷與段近。故誤爲段。似作殷者爲長。

漢書循吏傳。減省少府用度。買刀布蜀物。賈計吏以遺博士。如淳曰。金馬書刀。今賜計吏。是也。晉灼曰。刀。書刀。布刀也。師古曰。刀。凡蜀刀有環者也。布。蜀布細密者也。二者蜀人作之皆善。故賈以爲貨。無限於書刀布刀也。如晉二說。皆煩而不當。倫案酷吏傳。欲請蜀刀。貨殖傳。民工作布。易賈。亦謂蜀民。則顯說是也。刀可兼書刀。此言買刀布以遺博士。則書刀爲上耳。

漢書酷吏傳。所居郡必夷其豪。師古曰。平除之。倫案夷乃雍或刈之假字。周禮雍氏。故書雍或作夷。是其證。古書莖夷字。均雍刈之借。

漢書貨殖傳。秦漢之制。列侯封君食租稅。歲率戶二百。千戶之君則二十萬。朝覲聘享。出其中。倫案依此則列侯食邑若干戶者。食其若干戶之租稅。戶出租稅錢二百也。

漢書貨殖傳。亦治鑄買鹽結民。富埒卓氏。師古曰。鹽結。西南夷也。鹽音直追反。結讀曰

警倫案懸結。西南夷傳作椎結。頗注爲警如椎之形。

漢書外戚傳。即從中宮來。酷吏傳。即有避回夷之。亦滅宗。又即無事當窮究。倫案此三即字。皆讀爲若。例證見王氏經傳釋詞。

漢書酷吏傳。吏皆股弁。師古曰。股戰若弁。弁謂撫手也。倫案撫手之義。說文作拊。此文弁字自借爲戰。王莽傳。予甚弁焉。師古曰。弁疾也。一曰。弁撫手也。言驚懼也。倫案此弁字亦借爲戰。下云。予甚栗焉。弁焉栗焉。即戰焉慄焉。本字當作慄。

漢書游俠傳。趙相虞卿。棄國捐君。以周窮交魏齊之厄。倫案詩雲。靡人不周。毛傳曰。周。救也。周即救之借字。古書周舟九求四聲通假。書堯典。方鳩僇功。說文。人部引鳩作救。是部引作逯。此九聲求聲相通之證也。說文。鵠。鵠也。詩小雅。宛彼鳴鵠。毛傳。鳴鵠。鵠也。此九舟周聲通之證。然則周自可借爲救。說文。救。止也。論語。君子周急不繼富。周義同此。嗣因此而後起之字。

漢書游俠傳。窘急常得脫。若遇救。倫案若讀爲或。證見釋詞。又既已振人之命。不矜其功。倫案振借爲拊。通作拯。矜借爲諒。古書矜矜矜伐字。皆借爲諒。或借爲諒。諒文義讀之。

漢書原涉傳。王莽末。東方兵起。諸王子弟多莽涉能得士死。可用。莽乃召見。責以罪惡。赦黃。拜鎮戎大尹。天水太守。錢大昕沈欽韓皆以莽改天水太守爲鎮戎大尹。不當復舉。天水太守四字。乃注文誤入正文。是也。惟沈謂袁宏漢紀作潁川太守爲訛。見後注。

倫案傳言東方兵起。即王莽傳劉歆所謂天文人事東方必成者也。東方指光武起兵。春。漢書馬援傳。非從弟將軍林辟莽涉於莽。前書莽傳以同說侯林爲衛將軍。在地皇四年七月後。則涉爲大尹。當在地皇四年七月後矣。涉傳又言。諸假號致涉長安。更始西屏將軍申屠建請涉與相見。則涉雖去官。時未見害。而後書隗囂傳。囂季父遂謀起兵。囂止之。不聽。聚衆數千人。攻平襄。殺鎮戎大尹。推囂爲上將軍。倫案囂傳言。王莽圖師劉歆引囂爲士。歆死。囂歸鄉里。案前書王莽傳。地皇四年

三月。遣七公幹士陳壽等七十二人。分下敕令曉諭云。壽等既出。因逃亡矣。是年七月。劉歆自殺。蓋爲歆所引。歆死。乃逃亡歸鄉里。則在七月後矣。袁宏漢紀繫壽起兵事在更始元年十月後。即非地皇四年也。莽傳繫之七月後。云。成紀隗囂兄弟共劫大尹李育。師古曰。成紀。隴西之縣。沈欽韓曰。屬天水郡。案前書地理志。平襄成紀並屬天水郡。非改天水爲平襄。則沈說是也。是時大尹爲李育。育既被誅。地即屬囂。則涉何由又爲鎮戎大尹。若謂涉在育前。亦與涉傳所謂涉至官未幾長安敗者不合。或謂當從漢紀作潁川。然潁川太守。非改曰左隊大夫。前書莽傳。地皇四年。左隊大夫爲王吳。而後書鄧傳。王莽時。寇賊羣發。時左隊大夫遂並兼好士。傳說之云云。並不用。惟又上書王莽。請去位就臣節。非怒收繫。須冬。會赦出。案前書莽傳。始建國元年。改郡太守曰大尹。天鳳元年。七月。分河東河內弘農河南潁川南陽爲六隊郡。置大夫。職如太守。而始建國三年。莽以並州平州盜賊尤甚。遣著武將軍遂並等填名都。則並當以是時爲潁川大尹。然尚未改爲左隊大夫也。至始建國五年。並已代孔永爲大司馬。天鳳元年。三月。免就侯位。又天鳳三年。七月。大赦天下。地皇元年。正月。大赦天下。三年。遣隗囂等分下敕令。然以鄧傳傳謂冬會赦出考之。則當是天鳳三年七月之赦也。豈並免大司馬後。此時復爲左隊大夫耶。要之在王吳前可斷也。然則涉爲潁川大尹。又豈在吳後耶。顧予疑漢紀作潁川者。或厭戎之誤。潁川厭戎聲略相近。莽之厭戎。即漢隴西天水旁郡也。此雖未有確證。而前書涉傳之誤。則斷然矣。

漢書陳遵傳。一旦東礙。爲黨所輒。師古曰。東。音上綱反。諸家之說。或以東爲竟。或音衛。失之。倫案說文。竟。礙不行也。此今言室礙字也。東礙連文。自以讀爲竟。是漢書係幸傳。有司奏請發賢相至獄。詎視師古曰。詎。驗也。音軫。倫案詎當作診。下文賢既見發。詎診其尸。可證也。錄書余字與金字形似。故易相誤。莊子大宗師。陰陽之氣有沍。釋文。本作澗。澗亦從余。古爾字往往省作尔。故澗誤爲沍也。漢書匈奴傳。於是高皇帝令士皆持滿。傳矢外鄉。師古曰。傳讀曰附。倫案傳借爲拊。莊子徐無鬼篇。王射之。敏給搏矢。誰南說山訓。王自射之。則搏矢而熙。搏矢與此傳矢同。

此說非也。言美人在內中。何從得兒而生也。故言何從生中。此下乃始言約耳。倫案晉說中字不明。顏說非也。中借爲得。何從生中。言何從生得也。周禮地官師氏。中失之事。故書中爲得。此得。中相通之證。敍傳。道病中風。中字同此。又今故告之反怒爲。師古曰。故此許美人產子告女。何爲反怒。倫案爲借爲乎。古書多此例。又哀帝崩。王莽曰太后詔有司曰。前皇太后與昭儀俱侍帷幄。倫案太后上當有太皇二字。此元帝后王莽姑也。於哀帝爲祖母。此上文曰。哀帝既立。尊成帝趙皇后爲皇太后。即此所謂皇太后與昭儀俱侍帷幄者也。哀帝紀。尊皇太后曰太皇太后。即元帝后也。此上文無太皇太后字。如王莽傳。富有太皇二字。又此乃中語前世事。吏使用知之。倫案用讀爲由。

漢書王莽傳。得比肩復爲人者。嬪然成行。顏師古曰。嬪然。多貌。倫案嬪借爲份。聲同真類。又覆上棧下。示不得通。師古曰。棧謂以簣蔽之也。韋昭曰。棧。柴也。倫案春秋公羊傳曰。亡國之社。掩其上而柴其下。周禮商祝注作棧其下。是棧即柴也。說文。柴。小木散材。棧。棚也。竹木之車曰棧。蓋以竹木爲棚而塞之。如今棚子然耳。又伏讀詔書下日。竊計其時。聖思始發。而反勝仍破。詔文始書。反勝大敗。制書始下。反勝華斬。倫案說文。仍。因也。就也。又韋然閱漢氏之終不可濟。師古曰。韋然。變動之貌也。倫案玉篇曰。悵。怨恨也。此韋字蓋悵之借。然說文悵爲悵重文。怨恨義作悵。又蓋在左右之不得從意。師古曰。蓋。自勉之意。倫案蓋當作恣。說文。恣。自勉強也。又非爲人侈口聲。顯露赤精。大聲而嘶。師古曰。嘶。聲破也。沈欽韓曰。方言。聲散曰嘶。說文。嘶。散聲也。徐鍇以馬鳴聲爲嘶。嘶嘶通用。倫案精借爲晴。嘶借爲嘶。今俗謂沙喉嚨。即嘶音之轉。又太傅平宴從吏過例。掖門僕射苛問不遜。倫案苛借爲詞。下文亭長苛之同。又方出軍行師。敢有趨謹犯法者。輒論斬。師古曰。趨謹謂趨走而謹謹也。倫案趨疑借爲諫。或借爲諄。說文。諄。諄皆訓諫也。下文趨謹並和同。

漢書王莽傳。霸臥則枕鼓。以錢簪食。宋祁曰。南本云。臥則枕數尺錢。非是。倫案宋說是也。後漢書光武紀。章懷注引同本文。漢書敘傳。畫紉醉踞姐已。倫案踞借爲據。說文。據。杖持也。古書據據二字通假。紉據姐已。猶高祖擁戚夫人矣。漢書敘傳。其抑者從橫之事。復起於今乎。周壽昌曰。抑。疑辭也。左昭十三年傳。其抑亦將卒以詐吳乎。語義正同。亦作意。廣雅。意。疑也。韓詩云。抑。意也。倫案後漢書班彪傳作意。抑借爲意。意實音之形譌。又拔足揮洗。揖鄰生之說。倫案拔借爲拔。說文。拔。一幅巾也。莊子達生篇。開之操拔鋒以待門庭。亦借拔爲之。

漢書敘傳。靖潛處以永思兮。師古曰。靖。古靜字也。倫案靖借爲靜。說文。靜。安也。又紀焚躬以衛上兮。皓頤志而弗營。師古曰。皓。四皓也。處商洛深山。高祖求之不得。自養其志。無所營。王引之曰。頤說非也。營者。惑也。說文作營。言自養其志而不惑於利祿也。易否象傳。不可榮以祿。虞翻本榮作營。營。惑也。大戴禮文王官人篇。臨之以貨色而不可營。義並與此同。倫案以上句紀焚躬以衛上兮。文義求之。當讀爲營求義。說文作營字。言紀信爲求爵祿不得保身。至焚身以脫高祖。四皓則養志不求爵祿。王說義雖得通而不剴切。

漢書敘傳。班輪權巧於斧斤。師古曰。權。專也。一曰。競也。音角。蕭該音義曰。韋昭曰。權。猶專也。該案音較。倫案權借爲競。莊子徐無鬼。則可不謂有大揚權乎。揚權即商校。亦即商數也。古書校讐校比字皆當作數。

漢書敘傳。大夫臚岱。顏注引鄭氏曰。臚岱。季氏旅於泰山是也。倫案臚旅並借爲樂。說文曰。樂。祀也。桂馥曰。世以樂爲樂。故以旅爲樂。論語季氏旅於泰山是也。又致死爲福。每生作祿。錢大昭曰。賈誼鵬鳥賦云。品庶每生。孟康曰。每。食也。倫案鵬鳥賦每生。史記伯夷傳作馮生。此之蒸對轉通假也。每借爲營。莊子人間世。無門無毒。釋文。毒。一作每。蓋毒從每得聲。故毒可借爲每。古書毒篤通假。厥例甚多。篇又借爲篇也。說文。管厚也。或借爲謀。說文謀之重文作畱。此某聲母相通之證。

漢書敘傳。窮人理。該萬方。張晏曰。人理古今人表萬方謂郊祀志有日月星辰天下山川人鬼之神。倫案此曲說。顏氏斥之是。後漢書光武紀。積弩亂發。矢下如雨。城中負戶而汲。倫案通典一五八引作負櫛。當依

改。惠棟謂戶內穿井。故云負戶。非是。又建武十四年。越嶲人任貴自稱太守。遣使奉計。十九年。越嶲太守任貴謀叛。劉尚襲貴。誅之。倫案前書西南夷傳。王非篡位。粵嶲蠻夷任貴。亦殺太守枚根自立為邛穀王。會非敗。漢興。誅貴。復舊號。云。事詳本書西南夷傳。然傳云。王莽時。郡守枚根調邛人長貴以為軍候。更始二年。長貴率種人攻殺枚根。自立為邛穀王。長字為屬邛人讀耶。為任字之誤耶。

後漢書明帝紀。飛蓬隨風。微子所歎。章懷云。管子曰。無法儀程式。飛搖而無所定。謂之飛蓬。飛蓬之間。明王不聽。此言微子未詳。沈澣曰。注正引管子以解飛蓬。則微子當作微管。六朝人每以管子為微管。野客叢書數其事甚悉。後人校范書者。以微管為不詞。改為微子。妄甚矣。倫案沈說是也。然此是明帝詔中語。則微管之稱。不始六朝矣。

後漢書明帝紀。是歲甘露仍降。章懷注曰。仍。頻也。倫案仍借為詔。見上前書孔光傳條。又乃並集朝堂。奉觴上壽。注曰。壽者。人之所欲。故卑下奉觴進酒。皆言上壽。倫案壽為醕省。說文。醕。獻。主人進客也。本書皇后紀載。光武廢郭后。立陰后。詔曰。異常之事。非

國休福。不得上壽稱慶。上壽謂進酒。稱慶則呼萬歲之類也。以此知注說未是。

後漢書章帝紀。蕭雍之臣。羣公之相。皆助朕之依依。注曰。依依。思慕之意。倫案此承上今年大禮復舉加以先帝之聖悲傷感懷而言。依依蓋愍愍之省。說文。愍。痛聲也。

後漢書安帝紀。年十歲。好學史書。注曰。史書者。周宣王太史籀所作之書也。凡五十五篇。王鳴盛曰。藝文志史籍十五篇。此上五字衍。周壽昌曰。史籍十五篇。建武時已亡六篇。亦不得仍言十五篇。惟藝文志載。漢興。閭里書師。合蒼頡爰歷博學三篇。斷六十字為一章。凡五十五章。並為蒼頡篇。與此數適合。疑章懷緣此誤說也。倫案皇后紀。和熹

鄧皇后六歲能史書。注曰。史書。周宣王太史籀所作大篆十五篇也。前書曰。教學童之書也。是此作五十五篇者。衍上五字。不必曲解也。章懷鎰據前書為說。故雖作十五篇無害。又夙夜克己。憂心京京。注曰。詩小雅曰。憂心京京。爾雅曰。京京。憂也。倫案章懷所引詩正文也。類并作憂心恹恹。京京。京京。恹恹之借。古音皆屬陽類也。說文。恹。憂也。後漢書安帝紀。謙恭慈順。在孺而勤。注曰。或作在孺平勤。何若瑤曰。上云。十歲好學史

書。作而是。倫案作平是。平或作不。因誤為而。若本作而不。不容又作平也。

後漢書質帝紀。五月。甲午。詔曰。朕以不德。託母天下。倫案此皇太后詔書也。然上文不言太后臨朝。則此詔似出質帝。而辭云託母天下。為駭目矣。桓帝紀云。太后猶臨朝政。即梁太后也。似此亦當有此六字。

後漢書桓帝紀。八月。庚子。詔減虎賁羽林住寺不任事者半奉。勿與冬衣。其公卿以下給冬衣之半。倫案其公卿以下給冬衣之半。此句不審謂給公卿以下冬衣耶。為非此耶。意不明。待覈。

後漢書皇后紀。帝幸濯龍中。注曰。續漢志曰。濯龍。園名也。近北宮。倫案桓帝紀。祠黃老於濯龍宮。章懷無注。而於桓紀論飾芳林而考濯龍之宮下。引薛綜注東京賦云。濯龍殿名。依例當以此所引續志文注桓紀濯龍宮下。此不須更出注。又按東京賦注引洛陽圖經曰。濯龍。池名。則宮在池上也。又初學記二十四御覽百九十七引續漢書。濯龍園在洛陽西北角也。尋續漢百官志謂在洛陽城西南角。

後漢書郭皇后紀。帝數幸其第。會公卿諸侯親家飲宴。又章德皇后紀。年六歲。能書。親家皆奇之。倫案親家字見此。後以為婚姻相呼之稱矣。和熹皇后紀。后長七尺二寸。倫案是時后年十五。漢尺約短於今尺。寸許。則亦長六尺餘矣。視今成人之長者猶過之。

後漢書張步傳。王閔者。王莽叔父平阿侯譚之子也。哀帝時為中常侍。時倖臣董賢為大司馬。寵愛貴盛。閔歷諫忤旨。哀帝臨崩。以璽綬付賢。曰。無妄以予人。時國無嗣主。內外恒懼。閔白元后。請奪之。即帶劍至宣德後閣。舉手叱賢。曰。宮車宴駕。國嗣未立。公受恩深重。當俛伏號泣。何事久持璽綬。以待禍至耶。賢知閔必死。不敢拒之。乃跪授璽綬。閔馳上太后。朝廷壯之。倫案王閔前書無傳。成帝欲禪位董賢。閔進言正之。見賢傳。然此事較重。而賢傳亦不載。班氏去取。固有可議者矣。

後漢書陳覽傳。光武素聞其風聲。報以殊禮。言稱字。用敵國之儀。所以慰藉之。良厚。集解王先謙曰。光武始以殊禮遇陳覽。此兵機也。倫案集解之體。乃解其文字掌故。此文

